



7240 0

סקירה 496

חוכם מפ' 48/6/122

המכון הלאומי ווֹאוֹנוֹנִירֶסְטָרִיא לחקלאות  
מכון וולקני למחקר החקלאות

זאנף להגנה הצומח

מחלקה לאנטומומולוגיה

עש החבוש, Euzophera bigella Z. (Pyralidae),  
בכפרות גרעיניים

מאת

ה"ג פלאות

סקירה מקדימה

המחלקה לפיזיולוגיה מדעית, וחוובות  
סיוון תשכ"ה, יוני 1965

עש החבוש EUZOPHERA BIGELLA Z. (PYRALIDAE) בפירות גרעיניים

נקה

המג פלאות

ח ק צ י ו

אגב סקר הפאונה של מטעי הפירות הגרעיניים נמצאו, שהתקפת זחליו העש, החדרה בארץ בפירות חבוש בשלתי העוגה, נגרמה לא על-ידי עש החפוה (*Cydia pomonella*), כפי שסבירו עד כה, אלא על-ידי *Euzophera bigella* Z. (Pyralidae) – מין שטרם הוזכר בספרות האנטומולוגית-חקלאית הישראלית, ושכונת כאנ: "עש-החבוש".

בשנים 1963 ו-1964 נערכו בארץ חפירות, בשדה ובמעבדה, ובהן נמצאו, שעש החבוש מסובל להקים בתחום הארץ 5-6 דורות, לעומת 3 דורות של עש החפוה. העש גודל במעבדה, ללא קושי, על פירות-חפוה. מדרום רוסיה נמסר על נגיעה בעש בשיעור של 70%-80% בפירות תפוח, ועל פגיעה במישמש ואגוז-המלן.

הממצאים בארץ אודות עש-החבוש הושוו לנחותים מן הספרות המקצועית הבינ-לאומית. השוני המסתמן, לפי הספרות, בגובה התזונה של עש החבוש בדרום רוסיה מחד ובאיירופה וצפון-מערב אפריקה מאידן, מעלה את הצורך בבחינה ביקורתית של זהותו בשני האיזורים הנ"ל.

יש לראות בעש החבוש בארץ מזיק בפועל של פרי החבוש ומזיק בכך לשאר הפירות הגרעיניים.

הצעה הטפלית Ill. *Invreia rufitarsis* Spodarka לא נודע לפני כן, גודלה מוגלי עש-החבוש שנאספו במטע החפוחים הניטויי בנווה-עיר.

בעבודה זו נמטרו פרטיהם על המראה, ההתקנות וההתפתחות של דרגות החץ השונות, ועל מחזורן קשוח.

מ ב ר א

בשלחי עונת הפרי, מספטמבר ואילך, רגילים מוגדי עצי הפרי הגרעוניים לנגיעות רכה של זחלי עש בפרי החbos. נגיעות זו יוחסה עד כה לעש החbos. התופעה הייתה, אמנם, חמורה במידת-מה, משומ שפיעילו של עש החbos פוחחת מאוד החל מספטמבר, בגין חחולת הדיאפסה; אולם, נמצא לה הסברים סבירים: הראשון - שפרטיו עש החbos המעתים, הפיעילים עדין בשחמי החbos גם בספטמבר, נאלצים עם חום קיטף הפרי לתור אחרי פונדקאי נושא-פירות, וכך הם מתרכזים בחלות החbos הקטנות; זה הסבר השני - שהזנחה פעולות הדבורה בחbosים, המקובלת על הנוטעים, גורמת בחלות של פרי זה להתחנות אוכלוסיות צפופה של עש החbos. קיימת גם סברה שיעילותם של חומרי הריסוס מופחתה בחbos בגין האופי המיוחד של פני שטח הפרי.

בספטמבר 1962 נאספו בכפר חיטים כ-15 ק"ג פירות חbos מזון דבורג'ה, והוחזקו בכלוב, בחארה של 24 שעות בימה. חוץ חדש הגיתו מהם 5 עשי-חbos ו-17 עשי. *Euzophera bigella* Z. \*  
עש זה מוזכר על-ידי אמל (1), שציין כי הוא מופיע באיזור ההרדי של ארץ ישראל, אך הוא אינו מוזכר בספרות האנטומולוגית הכללית הישראלית. רב (7) מונה לעש שני שמות נרדפים - *E. stenoptycha* HS. *E. egeriella* Mill. ו- (8) ומוטר, שהמין מוזכר בספרות מאיזורי מסויימים באוסטריה ובספרד, בצרפת, איטליה, דלאציה, אסיה הקטנה, סוריה ומאוריטניה. סילוסטרוי (9) מזכיר אותו כמצוי בסביבת רומה וסלרנו, וכן - בסיציליה, טוניס ואלביריה. גראסימוב (3) ופולובסקי (6) מזכירים אותו בבלארוס, אוזבקיסטן, קזקסטן, ואייזוריים אחרים של דרום רוסיה, וכן בפורטוגל.

אמל (1) מזכיר שישה מינים בני הסוג *Euzophera* מארץ - ישראל. עש שייחי המציגים, (*E. osseatella* Tr.) הוא מן המזיקים הנפוצים של צמחי-גן הירק הסולניים בארץ. בודנהיימר (2) מזכיר זחלי *E. immundella* Rag. בклиיפה צוואר השורש של עץ חbos, בקרית ענבים. *E. punicella* Moore מצוי בבלוטשיסטן ברימונטים, ומופיע לעיתים גם בחbosים, אגסים וחbosים, אשר הותקפו קודם לכן על-ידי עש החbos (4).

טבלה 1

מקרים מציאתו של עש החבוש במטעים בישראל מאז גילויו בסוף 1962 ועד 1964.

ה ת ר ו ה	מקום	דרגת התפוחות	התקופה
גיהה מפירות חbos.	כפר חיטים בוגרים	9-10/62	
גיהה מפירות חbos.	" " זחלים	11/63-3/64	
נמצאו מתחת לקליפה עצי חבוש, יחד עם זחלים חזרפים של עש-התפוח.	" " "	1-3/64	
נמצאו מתחת לחגורות יוטה, על גזעי עצים חפוח.	זחל וגבול	9/9/64	
גיהה מפירות חbos.	זחלים	11/63-1/64	
מתחת לחgorה יוטה, על גזע עץ חפוח.	זחל	4/8/63	
מתחת לחגורות יוטה, על גזעי עצים חפוח.	זחלים וגלמים	7-12/64	
גיהה מפירות חbos.	בוגדים	11/64	

נתונים לבiology מהמעבדה

שיטת העבודה:

במעבדה ללא מיכון-אקלים הווחקו עשים בצנצנות זכוכית (ב仄ות, חצי, ליטה, מכוסות יבד), בכל צנצנה ניתן פרי תפוח קטן ומעט צמר-גפן הספגט בתמיסת סוכר. פירוט שהוטלו עליהם ביצים בודדו בצנצנה דומה שהוחקו באוחם חנאים.

הבוגר

אורד. גוף הבוגר (Imago) מג'יע ל-9 מ"מ, ורחבו, בכנפיים פרוסות, - ל-19 מ"מ. צבע הייסוד של הכנף הקדמית - חום כהה, והקצה הדיסטאלי - בהיר יותר; שני פסים גליליים בהירים העורבים לרוחבה, אחד באמצעות והשני גובל בשטח הדיסטאלי, הבהיר. הכנף האחוריית אפורה בהירה (חמונה 1).

בוגרים חיו עד 25 יומ, אר, לרוב - הרבה פחות. הם ישבו בשעות היום במנוחה גמורה, לרוב - על מיכסה הגוף, כשהחונם כלפי מעלה. לאחר שהופרעה מנוחתם הם קופפו פרפרו בזרחה נמרצת, ולא נרגעו לזמן ממושך.

מיומיים אחרי הגיהה, הוטלו ביצים על פני הפירות, כשהן בודדות, או בציבוריהם צפופים

של עד 10 ביצים, לרוב - عمוק בשקע שסביב לעוקץ הפרי, אך גם במקומות גלוים יותר. הטלות על דפנות הצנצנת וחחתיתה, או על צמר הגפן, בנוכחות תפוחים, היו נדירות.

#### הביבה

הביבה - פחוסה וסגלגלה, אורכה 0.7 מ"מ, ורוחבה 0.4 מ"מ. סמור אחורי הטללה - צבעה אפור בהיר, והופך להיות ורוד לקראח הבקיעה. פני הביביה מחוטפסים חיספושים גס.

טבלה 2

#### תקופת הדגירה של ביצי עש החבוש

תאריך הטללה	ימים עד הבקיעה	טפראות רומיות יומיות ממוצעה (מ"צ)
23/7/64	4	29.5 - 27.7
26/7/64	2-4	28.5 - 27.7
29/7	2	28.5 - 28.2
16/8/64	4-5	28.5 - 27.0
22/9/64	8	26.0 - 23.2

#### הזהל

צבע גוףו של הזחל - אפור עד חום חיוור אחד.גב החזה הקדמי והראש - חומים, אולם הראש בהיר יותר מגב החזה הקדמי. זיפים כהים פזרירים בדלילות על הגב ובצד הגוף. אורך הזחל מגע ל-12 מ"מ.

הזהלים הניאונטיים חדרו לחור הפגרות, לרוב - במקומות חבויים ליד עוקץ הפרי, ולפעמים גם בקיליפה הגלויות. מקום החדרה ניכר על פי הנסורתה הדקה המצתברת על פני קליפת הפרי, בגוש השזור קורי טונה. גללי הזחל הגדל מופרשים החוצה ומצתברים על פני הפרי, או שאינם נראים מbehוץ ומצתברים במשפרק-העוקץ ובמחלות הזחלים, הנפתחות במקומות חבויים ליד העוקץ. גם גושי הנסורת הגדולים המצתברים במשפרק-העוקץ שזורים קוריים. הזחל ניזון מן הריקמה שבבית הזרעים ובקרבתו, וכן מן הזרעים, ויוצר כאן חללים נרחבים המלאים צואה מעופשת, אבל בשאר הפרי הגובל במחילות נשאר בריה.

זחלים אחדים בניו אותו הגיל הגיעו לבגרות בפרי אחד קטן. במקרה אחד התפתחו ארבעה זחלים בניו חתולה אחת פרי בעל קוטר של 3.5 ס"מ. הם נבראו חלול גדול בלב הפרי, וכיירסמו כירוסום רצוף, נרחב ושתוח בפנוי הפרי, בכתפו ובמשפרק העוקץ. במקרה אחד גדלו בתפוח קטן שישה זחלים עד לסיום התפתחותם.

זחלים ששימשו התפתחותם התגלו במחלותיהם, או עזבו את הפרי. הם טוו פקעת אפורה בהירה במקומות מושחרים ובה התגלו. בקייז' חילה ההתגלמות 2-3 ימים אחרי עזיבת הפרי וטווית המיטהה. החל מנובמבר שבו זחלים בפקעותיהם במשך זמן רב והתגלו לקראת האביב. התפתחות הקצרה ביותר של זחל נרשמה באוגוסט (התפריטוריות היומיות המוצעה היו 27.5 – 28.5 מ"צ) וארכה 12 יום.

#### הגולם

אכע הגולם – חום, אורכו עד 8 מ"מ, והוא נמנן בפקעת אפורה בהירה, שקופה במקצת. (חמונה 2).

בלמים נמצאו במקומות חבויים בצנצנזה (כגון, בין הפרי וחתימת הצנצנה), או בחוץ הפירות. הבוגרים (magiim השאירו את כווננות הגלמים בתוך הפירות. בפירות-חבות שהובאו ממפעלים בהם נbowים ווונחזקו) בmundah, נשארו כווננות בתוך הפירות, כאשר חלקן הקדמי בולט החוצה מפתח הביצה אשר בפרי.

תקופת הגולם בסוף Mai עד ראייה יוני נמשכה 10 ימים (בטפריטוריות יומיות ממוצעות של 24.2 מ"צ). מזמן שהסתגר במיטהה ב-7/27 הגיע מושלם ב-8/5. תקופה זו כוללת כיוומיים עד להתגלמות, ותקופת הגולם ארוכה, אפוא, כ-8 ימים (בטפריטוריות יומיות ממוצעות של 0.28 – 28.2 מ"צ).

#### משך התפתחותם של דורות:

טבלה 3 מביאה נתוניים עלמשך הגדיל של פרטיים אחדים, המורה עלמשך התפתחותם של דורות.

טבלה 3

מספר ההתקפות של פרטיו עש-החבות בפירות חפות, בmundra

תאריך הטללה	ימים מהטללה עד לגיבתיה	ראשונה של בוגר	טפראותיה יומיות משמעות בחוקפת ההתקפות (מ"צ)
23/4/64	44	(29.7 - 18.0) 22.4	
25/7	26	(28.5 - 26.7) 27.9	
28/7	30	(28.5 - 26.7) 27.9	
22/9	לא התקלים עד 30/1/65		
27/9	לא התקלים עד 30/1/65		

המחזורי השנתי ונוחוניים פנורוגיים

הפעילות העונתית מחייבת הצללים שעברו את החודף בימיותיהם, במקומות נטירים, כגון: בסדי קליפת העץ, מחחת לחגורות-בד של גזעי העצים במטע, בכלובים, בחוך קיפולי נייר, או בכל מקום צר אחר.

מעקב אחר תהליכי ההטגלמות לקדמת החעופה באביב ערכנו בצללים שמקורם בפירות חbosch מכפר חיטים ומיגור, ואשר הוחזקו בסככה פתוחה בנווה-יער. (טבלה 4).

טבלה 4

מספר מתגלמים ומגיחים מתוך אוכלוסייה צוללים שהובאו לנווה-יער בחורף 1963/4

המין	הzellim	מקום ההחזקה	מקורות חbosch	סככה פתוחה	מכפר חיטים ומיגור	מכפר חיטים ומיגור	מאו	אפריל	янואר	פברואר	مارس	החודש
321	321	321	321	321	321	321	321	321	321	321	321	העשור
23	14 13 7	0 0 2	1 4 1	1	1	1	1	1	1	1	1	מתגלמים
497	3 1 2	1										מגיחים
42	15 0 0											כלוב גלווי במטע
6 15 28	84 74 38	3 0 0										מגיחים כלוב גלווי במטע

בעקבות התגלמות של הדור החורף באביב, החל התהופה במרס-אפריל. לשם השוואת מובא מהלך הגיחה של עש התפוח מzychלי ששהו בתנאים דומים, ומהוחרת הרבה יותר.

לפי נתוני טבלה 3, ובהתנהה שהרביה תחילה בסוף מרס, יקומו עד סוף יוני כשני دورות, ביולי ואוגוסט - שני دورות נוספים, ואחריהם - דור אחד או שניים של סתיו וחורף; ס"ה אפוא 5-6 دورות בשנה. היישוב זה של מספר הקורות האפשריים מספק נתון אפידמיולוגי-תאורטי, אך איןנו יכול לשקף סדר דורות פנוולוגי, אלא בדור החורף ובדור הראשון של העונה בלבד.

לזרוך מסקנה אחר אבולוציה עש-התפוח במתען חפוחים ניסויי בנזורה-עיר, נכרכו חגורות יוטה על בצעיהם של 72 עצים החל מרמשת יולי 1964. בתקופה זו נתחוו על העצים ריק פירותם (ספורגים). טבלה 5 מסורת על לכידת זחלים זגמים עש-התפוח ועשות חגורות אלה גודלן של זחלים זגמים.

### טבלה 5

מספר עשי התפוח ועש החבוש שנלכדו. בחודשים يول-דצמבר 1964, ב- 72 חגורות-לבידה.  
במתען התפוחים הניסויי שנזורה-עיר

	דצמבר	דצמבר	יולי אוגוסט	ספטמבר	ה ח ו ד ש
מספר הבדיקות בחודש					
1	4	4	3		
8	19	21	20		
0	0	5	13		
זחלים זגמים של עש-החבוש					
זחלים זגמים של עש-התפוח					

מיוט זחלי עש-התפוח בחגורות-בד, בחודשים يول אוגוסט, נובע ממיוט הפרי בעצים. מאידך, מצויות זחלי עש החבוש באוגוסט ובספטמבר מרמז על כך שהזחלים התפתחו בהעדר פירות. טבלה 6 מרכזנת נתונים בעניין קיומת חחולת ראשית הפסיקת התפתחות של זחלים מגודלים לקראת החורף.

טבלה 6

חצפיות לקביעה מועד הפסיקת התפתחותם של זחלים מגודלים של עש-החבות לקלאות החובלות  
(חומר החצפיות הווחזק בחדר חסר מיחקנין-אקלים)

הָעֲדֹת	נושא החצפיה	תאריך התחלת החצפיה	מקור הזהלים
עד 10/62 הגיחו 17 בוגרים ושני זחלים שללא התבגרו.	פירוט חbos נגועים	19/9/62	כפר חיטים
עד 11/64 הגיחו 7 בוגרים וגוזל אחד.	" " "	1/10/64	ש.מ.יר
עד 6/3/64 הגיחו 338 זחלים.	" " "	12/11/63	כפר חיטים
עד 6/3/64 115 "	" " "	17/11/64	יגור
30/1/65 לא התבגרו עד 6/3/64	זחלים שעזבו פירות, שבהם גדלו במעבדה	8/11/64	ג'וּוּה-יער
30/1/65 לא התבגרו עד 30/1/65	2 זחלים מהגורות- לכידה במעט תפוחים	30/12/64	ג'וּוּה-יער

מהובא בטבלות 4 ו-6 נראה, שזחלים המסיימים התפתחותם מנובember ואילך אינם מתגלמים, בדרך כלל, במקום התפתחותם בפרי, אלא עוזבים אותו, טווים פקעת במקום חבויה, ומתגלמים לקרואת האביב.

אויבים טבעיים:

מגלי עש החbos שנאספו במעט התפוחים הניסויי בנווה-יער בקייז 1964, הגיעו שני פרטיהם של הצרעה הטפילית (*Invreia rufitarsis* Ill. Chalcididae). עד כה לא הוכר אף אחד מפונדקאי המין זהה.

דִּילֵן

משמעותן לעורף השוואת בין כושרו של עש-החbos בישראל לתקים חמשה דורות בשנה, עם חופה רצופה ממארס עד אוקטובר, לבין נחוני סילולוגוסטה (8) המציאן, שבאטיטליה קמים שני דורות בשנה; הדור החורף מעופף באפריל, והדור הבא - באוגוסט-ספטמבר. מלבד ההבדל בחנאי האקלים, מהויה, בוודאי, גם ההבדל בתזונה גורם חשוב בשוני שבמספר הדורות, שהרי הנחוניים

\* ההגדרה ניתנה על ידי Dr. J. R. Steffan באמצעות מרכז ההגדרה לחרקים אנטומופאגיים, הוועדה הבינלאומית למלחמה ביולוגית, גנבה.

שלנו מתייחסים לדורות הגדלים בפירות, בשעה שנתוני סילווסטרי מתייחסים לגידול העש בקליפה או בעצה, כפי שנראה להלן.

לפי סילווסטרי, חודר הזחל באיטליה למקומות פגומים שבקליפה עצי זית קשיים ואחר הוא עובר את הקאמביום ונובר בעצה; בנכירתו, הוא יכול לגורם לתמורת ענפים ואף עצים שלמים. גם בסיציליה, טוניס ואלג'יריה נמצא הזחל בעצי זית, במקומות שנפגעו קודם לכן על ידי גורם אחר. לומ (5) כותב, שהזחל חורף בסדי הקליפה של עצי *Ulmus* עתיקים ושבהזרמנות אחת הוא נמצא בעץ על עץ *Salix*. לפי גראסימוב (3), הרי בגוכאה ובאזורקיסטאן פוגע העש הזה פגיעה ניכרת (70%) בפירות חפוח, בדומה לעש התפוח, לפי פולובסקי (6) ניזונים הזחלים מפירות של ורדניים (חפוח ומישם) וכן של אגוז המלך (*Juglans regia*); לעיתים מזדמנים נזקי העש התפוח ועש החבוש גם יחד. לבן, בשעה שבאירופה מזכיר עש החבוש בזחל השוכן בקליפה עצים בלבד, הרי בדרום רוסיה זהו מזיק פירות.

בישראל מצאנו את הזחלים בהמוניים בפירות חבוש, וגידלנו אותם בפירות חפוח. שלא היה בהם פגם לפני חידירת הזחלים, נתוני טבלה 5 מ证实ים, שהזחל יכול להתפתח על גבי עצי חפוח גם בהעדר פירות.

השוני המסתמן מן הספרות בין נוהגי המזונה של החרק בדרום רוסיה מחד, ובאירופה וצפון מערב אפריקה מאידך, מעורר מחשכה שיש לבחון בחינה ביקורתית את זיהותו המינית בשני האיזוריים.

לאור הניסיון בישראל, שוכם כאן, ולאור הידיעות מרוסיה, הרי יש לראות בעש החבוש בארץ מזיק בפועל של פרי החבוש, ומזיק בכוח לשאר הפירות הגרעיניים, ואף לפירות אחרים.

### הבעת תרדה

חוות המחבר נתונה למר י' פלמוני, ביהם-גורדון, דגניה א', על העזרה בהכנות רשימת הספרות, ולגב' לידיה ראות על עדותה בטיפול בגידולים.

תמונה 1

פרפרי עש החבוש

Imagines of Euzophera bigella Z.



תמונה 2

כוטנות גלמים של עש החבוש במתוחיהם

Pupal exuviae of Euzophera bigella Z.

inside their cocoons.

ס פ ר ו ת

1. Amsel, A.G. (1933) Die Lepidopteren Palaestinas. Zoogeographica, Vol. 2 Jena.
2. Bodenheimer, F.S. (1930) Die Schädlingsfauna Palaestinas. Paul Parey, Berlin.
3. Gerasimov, (1930) Russk. Entom. Obozr. 24: 179. Cited in Sivestri, F. (1943) Compendio di Entomologia Applicata. Parte speciale, Vol. II, Portici.

4. Janjura, N.A. (1942) On the Biology of Euzophera punicaella Moore in Baluchistan.  
Indian J. Ent. 4 (1): 67 - 75. Cited in Rev. appl. Ent. A32:  
406.
5. Lhomme, L. (1935) Catalogue des Lépidoptères de France et de Belgique. II.  
Lhomme, Le Carriol par Douelle (Lot).
6. Paulowsky, E.N. and Stakelbeng, A.A. (1955) Forest Pests, Handbook., Vol. I.  
Akademja Nauk SSSR, Zoologicheskii Institut.,  
Moskva. (in Russian).
7. Rebel, H. (1901) Catalog der Lepidopteren des Palaearktischen Faunengebietes.  
R. Friedlaender und Sohn, Berlin.
8. Silvestri, F. (1943) Compendio di Entomologia Applicata. Parte speciale, Vol.  
II, Portici.

Two specimens of the Chalcidid Invreia rufitarsis Ill. were reared from pupae of Euzophera bigella Z. collected during the summer of 1964 on apple trees at Neve Ya'ar. No host of this wasp has yet been found.

---

\*\* Identification and information of Dr. J.R. Steffan, Center for the Identification of Entomophagous Insects, Geneva, is gratefully acknowledged.

THE QUINCE MOTH, EUZOPHERA BIGELLA Z. (PYRALIDAE),

ON POMACEOUS FRUIT IN ISRAEL

By

H.N. Plaut

S U M M A R Y

Heavy infestations of quince fruits by lepidopterous larvae late in the season (from September to November) are a common occurrence in Israel. This infestation has usually been attributed to the codling moth, Cydia pomonella L.

When such fruit was examined in the fall of 1962, and afterwards, most of the larvae present were found to belong to Euzophera bigella Z.\* This species has been reported as cortiphagous on olive and other trees in Europe and northwestern Africa (5,8), and as noxious on apple, apricot and other fruit in southern Russia (3,6).

Grown larvae and pupae of Euzophera bigella Z. were found in cracks of the bark of quince trees, and under burlap girdles on apple trees, designed to trap larvae of the codling-moth.

In the laboratory, several generations of the pest were raised on otherwise unimpaired apple fruits. On the basis of findings from rearings and field observations, it is concluded that 5-6 generations may develop during the year, with moths active from March to November.

The discrepancy mentioned above concerning feeding habits in two areas of distribution calls for a reexamination of the taxonomic status of the species. In our work, it took to fruit easily, but grown larvae and pupae were also collected from burlap traps on apple trees long after the last fruit had been removed.

\* Identification by Dr. W.Sauter, Eidgenoessige Technische Hochschule, Zuerich, is gratefully acknowledged.

THE NATIONAL AND UNIVERSITY INSTITUTE OF AGRICULTURE

The Volcani Institute of Agricultural Research

DEPARTMENT OF PLANT PROTECTION

Division of Entomology

Prelim. Rep. No. 496  
Project No. 48/6/122

THE QUINCE MOTH, EUZOPHERA BIGELLA Z. (PYRALIDAE),

ON POMACEOUS FRUIT IN ISRAEL

ON

By

H.N. Plaut

Division of Scientific Publications  
Rehovot, June 1965